

Assemblée ordinaire tenue, le 5 avril 2013 à 19h30, à la salle du centre communautaire, à laquelle sont présents :

Madame Doris Larose, Monsieur Gilles Payer, monsieur Robert Bélanger, monsieur Gaëtan Lalande et Madame Nicole Tousignant.

Madame Claire Dinel, directrice générale, était aussi présente

Absent : Monsieur Daniel Berthiaume

13-04-17037 Ouverture de l'assemblée

Il est **résolu** unanimement

Que,

L'assemblée soit ouverte à 19h40.

Adopté

13-04-17038 Lecture et adoption de l'ordre du jour

Il est **résolu** unanimement

Que,

L'ordre du jour soit accepté tel que lu avec l'ajout suivant à savoir : Programme de soutien "Municipalité amie des aînés" et Appui à la Fraternité des Paramédics de l'Outaouais"

Adopté

13-04-17039 Lecture et adoption du procès-verbal du 1^{er} mars 2013

Il est **résolu** unanimement

Que,

La lecture du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 1^{er} mars 2013 soit exemptée et que ledit procès-verbal soit adopté tel que déposé.

Adopté

FINANCE

13-04-17040 Lecture et adoption des comptes du mois de mars 2013

Il est **résolu** unanimement

Que,

La lecture des comptes du mois de mars 2013 au montant de 178,801.43 \$, qui proviennent de la liste sélective des déboursés, chèques no 16634 à 16717 et prélèvements no 3232 à 3265 ainsi que la liste des frais de déplacement et autres dépenses payées à même les salaires au montant de 697.62 \$, soit exemptée et que le maire et la directrice générale soient autorisés à en faire le paiement.

Que,

Les dépenses autorisées en vertu du règlement de délégation de pouvoir et qui sont incluses dans cette liste, soient par la même occasion approuvées.

Adopté

Dépôt du rapport des salaires nets et autres rémunérations du mois de mars 2013

Le rapport des salaires nets et rémunérations diverses du mois de mars 2013 est déposé au conseil pour considération pour une dépense totale de 34 032.61\$

Certificat du secrétaire-trésorier

Je, Claire Diné, secrétaire-trésorière, directrice générale, certifie sous mon serment d'office qu'il y a des crédits suffisants au paiement des comptes du mois de mars 2013.

Claire Diné, dir. gén.

Claire Diné, dir.-gén.

13-04-17041 Dépôt du rapport des revenus et dépenses au 31 mars 2013

Il est **résolu** unanimement

Que,

Le rapport des revenus et dépenses au 31 mars 2013 soit accepté sujet à contrôle par le vérificateur des livres.

Adopté

PÉRIODE DE QUESTIONS

Une période de quinze minutes est consacrée aux questions des Contribuables.

ADMINISTRATION

Correspondance

***Le détail de la correspondance du mois de mars 2013 apparaît en annexe III dans un document intitulé « Correspondance assemblée du 5 avril 2013 »

Monsieur Guy Lalonde – 146, chemin du Lac Chevreuil

Réclamation pour la réparation de sa voiture due au chemin défoncé.

Dépôt de la lettre de démission – secrétaire-trésorière adjointe

La directrice générale dépose la lettre de démission de madame Monique Dupuis.

Les membres du Conseil remercient, madame Dupuis pour son bon travail au sein de la municipalité de Duhamel et lui souhaite bonne chance dans ces nouveaux projets.

13-04-17042 Annulation de la résolution 10-11-16124 – nomination de l'adjointe au responsable de l'accès à l'information

Attendu que madame Monique Dupuis, secrétaire-trésorière adjointe a remis sa démission;

Attendu que par la résolution 10-11-16124 madame Dupuis était nommée adjointe responsable à l'accès à l'information;

Il est **résolu** unanimement

Que

La résolution 10-11-16124 soit annulée.

Adopté

13-04-17043 Mise à jour de l'accès à l'information – désignation d'une personne responsable et délégation de responsabilité

Considérant qu'il y a lieu de procéder à une mise à jour des personnes désignées à titre de responsable de l'accès à l'information pour la municipalité de Duhamel, suite au départ de madame Monique Dupuis;

Il est **résolu** unanimement

La Commission d'accès à l'information soit avisée que la personne responsable de l'accès à l'information pour la municipalité de Duhamel est madame Claire Dinel, directrice générale et secrétaire-trésorière;

Adopté

13-04-17044 Remplacement de signataire des effets bancaires auprès de notre institution financière

Considérant le départ de madame Monique Dupuis ;

Il est **résolu** unanimement

Que,

Monsieur David Pharand, maire et madame Claire Dinel, directrice générale/secrétaire-trésorière soient nommés signataires des effets bancaires, pour et au nom de la municipalité de Duhamel.

Que,

Monsieur Daniel Berthiaume, conseiller et madame Liette Quenneville, commis comptable soient aussi autorisés à signer pour et au nom du Conseil, les effets bancaires, en l'absence de monsieur le maire et de la directrice générale.

Que,

Notre institution financière procède aux changements de signataires pour les comptes de la municipalité de Duhamel.

Que,

notre institution financière procède aux changements de signataires pour les comptes 301560 et le 380614.

Adopté

13-04-17045 Ouverture du poste d'Adjointe administrative au greffe

Considérant la recommandation de la directrice générale et du Consultant dans le dossier de la restructuration de procéder à l'ouverture d'un poste d'adjointe administrative au greffe, poste syndiqué, au lieu de maintenir un poste de secrétaire-trésorière adjointe ;

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel entérine la recommandation de la directrice générale et approuve l'affichage d'un nouveau poste d'adjointe administrative au greffe afin de remplacer le poste de secrétaire-trésorière adjointe ;

Adopté

13-04-17046 Système d'alarme des immeubles – remplacement de la firme

Attendu l'offre de service de la compagnie Protectron pour le service d'alarme des immeubles municipaux;

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel accepte l'offre de la compagnie Protectron pour les services d'alarme pour la mairie, la bibliothèque, la caserne et le garage municipal;

Et que

Madame Claire Diné, directrice générale et secrétaire-trésorière, soit autorisée à signer pour et au nom, de la municipalité, lesdits contrats.

Adopté

13-04-17047 Annulation du service de Microtech

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel informe la compagnie Microtech de l'annulation des contrats de service des systèmes d'alarme les édifices municipaux suivants à savoir : le 1890 rue Principale (hôtel de ville), le 1819 rue Principale (la caserne) et le 1677 rue Principale (garage).

Que

S'il y a lieu, la municipalité respectera le délai de préavis de 90 jours dans le cas de l'annulation des contrats.

Adopté

13-04-17048 Retrait du caractère de rue du Lot 344-2, rang D, canton de Gagnon

ATTENDU que le lot 344 du Rang D au Canton de Gagnon, circonscription foncière de Labelle, a été déposé le 16 mars 1977 avec le caractère de rue;

ATTENDU que le propriétaire dudit lot 344 est le GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (MINISTRE DES RESSOURCES NATURELLES);

ATTENDU que ce lot est situé sur le territoire de la Municipalité de Duhamel;

ATTENDU qu'une parcelle de ce lot a été subdivisée le 31 janvier 2012 pour devenir le lot 344-2 du Rang D au Canton de Gagnon, circonscription foncière de Labelle;

ATTENDU que le terrain constituant ledit lot 344-2 n'a jamais été utilisé comme chemin public, puisque le chemin du Lac-Gagnon Est dévie vers le sud-est à cet endroit;

ATTENDU que ledit lot 344-2 a été vendu à Dame Francine TELLIER, propriétaire du lot adjacent 326 du Rang D audit cadastre (2258, chemin du Lac-Gagnon Est, Duhamel) par le MINISTRE DES RESSOURCES NATURELLES le 11 janvier 2013 aux termes d'un acte de vente reçu devant Me Gabriel GIRARD, notaire, et publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Labelle sous le numéro 19 765 151;

ATTENDU que le Conseil a donné son appui à cette vente aux termes de la résolution « 06-11-14725 Appui 1212-39-0919 » adoptée le 3 novembre 2006;

ATTENDU que le caractère de rue n'a toutefois pas été retiré dudit lot 344-2 et qu'en conséquence il demeure en principe affecté à des fins publiques;

ATTENDU qu'il y a lieu de retirer audit lot 344-2 son caractère de rue (utilité publique) vu ce qui précède;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **résolu** unanimement

De procéder à la fermeture et à l'abolition comme chemin public de la parcelle de terrain constituant le lot 344-2 du Rang D au Canton de Gagnon, circonscription foncière de Labelle, de retirer à ce dit lot son caractère de rue, à toute fin que de droit, et de confirmer que ledit lot 344-2 n'a jamais servi et ne sert plus à aucune utilité publique;

D'autoriser et de ratifier, à toute fin utile, ladite vente dudit lot 344-2 intervenue le 11 janvier 2013.

Adopté

13-04-17049 Nomination d'un représentant patronal – Arbitrage de grief

Il est **résolu** unanimement
Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel, mandate monsieur Sébastien Archambault, CRIA, CRM de l'UMQ représentant patronal dans le cadre des arbitrages de grief.

Adopté

13-04-17050 Réfection du plancher des bureaux du département de l'environnement et d'urbanisme

Il est **résolu** unanimement

Que

Dans le cadre du projet de réaménagement des bureaux du département d'urbanisme et environnement, le Conseil entérine la décision du changement de revêtement du plancher et approuve une dépense additionnelle de 5 000\$;

Que,

La résolution numéro 13-03-17016 soit modifiée de sorte que le coût total des travaux de réaménagement soit de 15 589.23\$ incluant le remplacement du plancher.

Adopté

13-04-17051 Modification de la résolution 13-02-16985 compte de taxes 1317-52-8927

Il est **résolu** unanimement

Que

Le montant du remboursement de 345.44\$ dans la résolution 13-02-16985 "compte de taxes 1317-52-8927" soit modifié à 426.48\$.

Adopté

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Rapport du comité : Le Conseiller responsable dépose le rapport du département de sécurité publique.

13-04-17052 Formation pompier

Il est **résolu** unanimement

Que,

Le Conseil autorise l'inscription de deux pompiers à la formation sur le monitoring d'une durée de 2 jours, qui se tiendra à Ripon;

Que,

Les coûts d'inscription affecteront le poste budgétaire 02-22000-454 ;

Et que,

les frais inhérents au déplacement occasionné par la formation, soient remboursés sur présentation des pièces justificatives

Adopté

13-04-17053 Fin d'emploi – Vincent St-Onge apprenti pompier

Il est **résolu** unanimement

Que

Suite au déménagement de monsieur Vincent St-Onge et de sa non-disponibilité à titre de pompier, les membres du Conseil remercient monsieur St-Onge pour son implication au sein de la brigade des pompiers de Duhamel.

Adopté

13-04-17054 Mise en vente – Autopompe 1991

Il est **résolu** unanimement

Que

La municipalité de Duhamel autorise la mise en vente l'autopompe Ford, modèle MHV année 1991;

Que

La municipalité se réserve de n'accepter ni la plus haute ni aucune soumission déposée.

Adopté

13-04-17055 Équipements additionnels sur l'auto pompe 2013

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise l'ajout de l'équipement optionnel sur le nouveau camion à savoir :

- Une sortie supplémentaire de 2½ " à l'arrière du camion
- Une vanne d'entrée de la pompe à eau
- Les chaînes de traction

Qu'

un budget de 9 430\$ est nécessaire à ces ajouts et que le poste budgétaire 03-310 intitulé « fonds des dépenses en immobilisation » sera affecté.

Adopté

13-04-17056 Approbation - Plan de mise en œuvre – Année 3

ATTENDU la recommandation du comité du service de sécurité incendie concernant le plan de mise en œuvre pour la municipalité de Duhamel – année 3;

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel approuve le plan de mise en œuvre du service de sécurité incendie prévu pour l'année 3, déposé par le comité;

Adopté

13-04-17057 Facture pour les services de la Sûreté du Québec

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise le paiement de la facture pour les services de la Sûreté du Québec au montant de 199 422\$, payable en deux (2) versements égaux, en juin et en octobre.

Adopté

VOIRIE

Rapport du comité : Le Conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département des travaux publics.

13-04-17058 Mandat à l'arpenteur – virée chemin des Buses

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel, mandate monsieur Marc Patrice, arpenteur-géomètre à préparer un plan projet pour l'aménagement d'une virée sur le chemin des Buses.

Adopté

13-04-17059 Mandat à l'ingénieur – préparation des plans et devis pour le projet de réfection du chemin Côte-Jaune section #1

ATTENDU l'offre de service de Monsieur André Pilon, ingénieur-Conseil dans la préparation des plans et devis reliés à la réfection du chemin de la Côte-Jaune section #1;

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel, accepte l'offre de service de Monsieur André Pilon, ingénieur-Conseil au montant de 6 000 \$ plus taxes pour les services de génie-conseil dans le cadre de la réfection du chemin de la Côte-Jaune section # 1 conditionnel à l'approbation du règlement d'emprunt par les personnes habiles à voter.

Adopté

Avis de motion – Règlement d'emprunt décrétant une dépense de 90 000\$ et un emprunt de 90 000\$ pour la réfection du chemin de la Côte Jaune

Avis de motion est par la présente donné par monsieur Gaëtan Lalande, conseiller, de l'adoption, lors d'une assemblée subséquente, d'un règlement d'emprunt décrétant une dépense de 90 000\$ et un emprunt de 90 000\$ pour la réfection du chemin de la Côte Jaune. Il y aura dispense de lecture.

HYGIÈNE DU MILIEU

Rapport du comité : Le conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département d'hygiène du milieu

13-04-17060 Achat de bacs pour les résidus domestiques dangereux et une armoire à grillage pour l'entreposage des bonbonnes à gaz propane

Il est **résolu** unanimement

Qu'

Afin d'être conforme à la réglementation sur l'entreposage des matières dangereuses à l'écocentre, le Conseil de la municipalité de Duhamel, autorise l'achat d'une armoire à grillage pour l'entreposage des bonbonnes de gaz propane et d'un bac à récupération pour les résidus domestiques dangereux pour un budget de 2 000\$

Adopté

URBANISME ET ENVIRONNEMENT

Rapport du comité : Le Conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département d'urbanisme.

13-04-17061 Journée de l'environnement

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise l'organisation de la journée de l'environnement qui aura lieu le 6 juillet 2013.

Adopté

13-04-17062 Dossier barrage de castor sur la Route 321 – cession de terrain

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise Monsieur David Pharand, maire et la directrice générale Madame Claire Diné à entamer des discussions avec Madame Colette Filion Hotte propriétaire du lot 1, rang 1, canton Preston, et la compagnie Lauzon Foresterie, propriétaire du lot P-2, rang 1, canton Preston, pour la cession d'une partie du terrain occupé par le barrage de castor.

Adopté

13-04-17063 Comité régional -Plan de développement intégré de la rivière Petite-Nation

Il est **résolu** unanimement

Que,

Le Conseil de la municipalité de Duhamel nomme Madame Doris Larose représentante municipale au Comité régional - Plan de développement intégré de la rivière Petite-Nation;

Que,

S'il y a lieu les frais inhérents au déplacement occasionné par les réunions de ce comité, lorsque tenues à l'extérieur du territoire, soient remboursés sur présentation des pièces justificatives;

Adopté

DÉPARTEMENT DES LOISIRS

Rapport du comité : Le Conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département de loisirs.

Représentante à la table tourisme du CLD de Papineau

La municipalité de Duhamel est fière de vous informer que Martine Caron, coordonnatrice en loisir, culture et tourisme a été nommée représentante à la table tourisme du CLD de Papineau.

13-04-17064 Demande de subvention au CLD dans le cadre du fonds «Culture et patrimoine» pour les concerts duhamellois et demande de subvention dans le cadre du programme d'appui à l'offre de service de loisirs en milieu rural

Il est **résolu** unanimement

Le Conseil de la municipalité de Duhamel, mandate madame Martine Caron, coordonnatrice en loisir, culture et tourisme à présenter une demande d'aide financière dans le cadre du fonds Culture et patrimoine» pour les concerts duhamellois ainsi qu'une demande d'aide financière dans la cadre du programme d'appui à l'offre de service de loisirs en milieu rural pour permettre l'ajout de publicité pour nos activités de loisirs.

Adopté

VARIA

13-04-17065 Programme (MADA) - Municipalité Amie des Aînées

Il est **résolu** unanimement

Que

Les membres du Conseil demandent à ce que la municipalité de Duhamel entame une démarche à l'effet d'être reconnue « *Municipalité Amie des Aînées* » ;

Que

Dans le cadre du programme de soutien à la démarche «Municipalité Amie des Aînées» le Conseil de la municipalité de Duhamel mandate monsieur David Pharand, responsable du dossier des «aînés».

Adopté

13-04-17066 Appui – Fraternité des Paramédics de l’Outaouais

Il est **résolu** unanimement

Que

Le Conseil de la municipalité de Duhamel, appui la Fraternité des Paramédics de l’Outaouais en exigeant du Ministère de la Santé et des Services Sociaux de maintenir la couverture ambulancière actuelle de notre région.

Adopté

PÉRIODE DE QUESTIONS

13-04-17067 Fermeture de l’assemblée

Il est **résolu** unanimement

Que,

L’assemblée soit fermée à 20h35.

Adopté

David Pharand,
Maire

Claire Diné, gma
Directrice générale